

جدول رقم 1 (FOB) لآلية تحويل السعر المماثل (FOB) للمستحضر المستورد إلى سعر المبيع من العموم في لبنان باليرة اللبنانية حسب معدلات العملات الأجنبية التالية:

متوسط أسبوعين

2015/1/14

إلى

2015/1/17

الجمهورية اللبنانية  
وزارة الصحة العامة  
المديرية العامة للصحة

مصلحة الصيدلة

رقم المحفوظات:

رقم الصادر:

بيروت في:

١٥/١/٢٠١٥  
٢٠١٥

سعر الصرف ل ل	(A)		(B)		(C)		(D)		(E)	
	مطفي 2	غير مطفي 1	مطفي	غير مطفي	مطفي	غير مطفي	مطفي	غير مطفي	مطفي	غير مطفي
١,507.50	2,445.02	2,560.35	2,376.68	2,343.92	2,235.41	2,235.36	2,131.39	1,735.49	1,654.01	129,645 + مطفي ل ل
2,286.55	3,708.56	3,883.50	3,604.91	3,555.23	3,390.63	3,390.56	3,232.86	2,632.36	2,508.77	
1,775.39	2,879.51	3,015.34	2,799.03	2,760.45	2,632.65	2,632.60	2,510.15	2,043.89	1,947.93	
1,555.61	2,523.05	2,642.06	2,452.53	2,418.73	2,306.75	2,306.70	2,199.41	1,790.87	1,706.79	
1,305.67	2,117.67	2,217.56	2,058.48	2,030.11	1,936.12	1,936.08	1,846.03	1,503.13	1,432.56	
12.55	20.35	21.31	19.78	19.51	18.60	18.60	17.74	14.44	13.76	
238.65	387.06	405.32	376.24	371.06	353.88	353.87	337.41	274.74	261.84	
195.63	317.29	332.26	308.42	304.17	290.09	290.08	276.59	225.21	214.64	
193.05	313.10	327.87	304.35	300.16	286.26	286.26	272.94	222.24	211.81	
216.09	350.47	367.00	340.68	335.98	320.43	320.42	305.52	248.77	237.09	
1,227.34	1,990.63	2,084.52	1,934.99	1,908.32	1,819.97	1,819.93	1,735.28	1,412.96	1,346.62	
410.43	665.67	697.07	647.07	638.15	608.61	608.59	580.29	472.50	450.31	
179.36	290.90	304.62	282.77	278.87	265.96	265.96	253.59	206.48	196.79	
401.96	651.94	682.69	633.72	624.98	596.05	596.03	568.31	462.75	441.02	
8.31	13.47	14.11	13.10	12.92	12.32	12.32	11.74	9.56	9.11	
63.42	102.86	107.71	99.98	98.60	94.04	94.04	89.66	73.01	69.58	
24.04	38.99	40.82	37.90	37.37	35.64	35.64	33.98	27.67	26.37	
0.05	0.08	0.08	0.07	0.07	0.07	0.07	0.07	0.05	0.05	
794.41	1,288.45	1,349.23	1,252.44	1,235.18	1,178.00	1,177.97	1,123.18	914.55	871.61	

• لاحتساب سعر المبيع من العموم في لبنان، يضرب السعر المماثل بعامله بالمؤشر الموافق له في هذا الجدول.  
 • إذا كان السعر المماثل FOB بالدولار الأميركي مثلاً ومصنفاً بالترجمة A, B, C أو D غير مطفي من الرسوم الجبركية، يصبح سعر مبيعه من العموم ناتج ضرب السعر المماثل بالعموم المماثل بالعموم في لبنان باليرة اللبنانية.  
 • إذا كان السعر المماثل FOB بالدولار الأميركي مثلاً ومصنفاً بالترجمة E غير مطفي من الرسوم الجبركية، يصبح سعر مبيعه من العموم في الصيانات ناتج ضرب السعر المماثل بالعموم المماثل بالعموم في لبنان باليرة اللبنانية.  
 (A) غير مطفي من الرسوم الجبركية  
 (B) مطفي من الرسوم الجبركية



وزير الصحة العامة  
والاستاذ والى ابو فاعور

وزير الصحة العامة  
والى ابو فاعور

يبلغ:  
 - المتبرية العامة للأمن العام دائرة الشؤون الصحية - شعبة الصيدلة  
 - نقابة مستوردي الأدوية و أصحاب المستودعات في لبنان  
 - تجمع مصانع الأدوية في لبنان  
 - نقابة صيدلة لبنان  
 - مصلحة الصيدلة / التعميم على الوحدات التابعة لها  
 - المحفوظات

جدول رقم 1 (CIF)  
 لائحة تحويل السعر المجاز (CIF) للمستحضر المستورد الى سعر المبيع من العموم في لبنان باليرة اللبنانية  
 متوسط اسبوعين  
 2015/1/4  
 الى  
 2015/1/17

الجمهورية اللبنانية  
 وزارة الصحة العامة  
 المديرية العامة للصحة  
 مصلحة الصيدلة  
 رقم المحفوظات:  
 رقم الصادر :  
 بيروت في :  
 ١٧٢٠٢  
 ١٥/٢/١٨٨٧  
 ٢٠١٥

سعر الصرف ل ل	(A)		(B)		(C)		(D)		(E)	
	مغى 2	غير مغى 1	مغى	غير مغى	مغى	غير مغى	مغى	غير مغى	غير مغى + مغى 129,645 ل ل	مغى + 129,645 ل ل
0	2,285.06	2,392.85	2,263.51	2,371.29	2,149.43	2,253.77	2,069.31	2,170.25	1,709.84	1,629.56
1	3,465.95	3,629.44	3,433.25	3,596.74	3,260.22	3,418.49	3,138.70	3,291.80	2,593.46	2,471.70
1	2,691.13	2,818.07	2,665.74	2,792.68	2,531.40	2,654.28	2,437.04	2,555.92	2,013.69	1,919.15
0	2,357.99	2,469.21	2,335.74	2,446.97	2,218.03	2,325.70	2,135.35	2,239.51	1,764.41	1,681.57
0	1,979.13	2,072.48	1,960.46	2,053.81	1,861.66	1,952.03	1,792.26	1,879.69	1,480.92	1,411.39
0	19.02	19.92	18.84	19.74	17.89	18.76	17.22	18.06	14.23	13.56
1	361.74	378.80	358.33	375.39	340.27	356.79	327.59	343.57	270.68	257.97
1	296.93	310.52	293.73	307.72	278.93	292.47	268.53	281.63	221.88	211.47
0	292.62	306.42	289.86	303.66	275.25	288.61	264.99	277.92	218.96	208.68
0	3,225.21	3,377.34	3,194.78	3,346.91	3,033.77	3,181.04	2,920.69	3,063.16	2,413.32	2,300.02
0	327.54	342.99	324.45	339.90	308.10	323.06	296.62	311.09	245.09	233.58
0	1,860.40	1,948.15	1,842.85	1,930.60	1,749.97	1,834.92	1,684.74	1,766.92	1,392.07	1,326.72
0	622.12	651.47	616.26	645.60	585.20	613.61	563.38	590.87	465.51	443.66
0	271.87	284.89	269.30	282.13	255.73	268.15	246.20	258.21	203.43	193.88
0	609.29	638.03	603.54	632.28	573.12	600.94	551.76	578.67	455.91	434.50
1	12.59	13.19	12.47	13.07	11.84	12.42	11.40	11.96	9.42	8.98
1	96.13	100.66	95.22	99.75	90.42	94.81	87.05	91.30	71.93	68.55
0	36.43	38.15	36.09	37.81	34.27	35.94	32.99	34.60	27.26	25.98
0	0.07	0.07	0.07	0.07	0.07	0.07	0.06	0.07	0.05	0.05
1	1,204.16	1,260.96	1,192.80	1,249.60	1,132.69	1,187.67	1,090.47	1,143.66	901.03	858.73

• احتساب سعر المبيع من العموم في لبنان، وضرب السعر المجاز بعاملته بالمؤشر الموافق له في هذا الجدول.

• إذا كان السعر المجاز CIF بالدولار الاميركي مثلا ومصفنا بالشريحة A, B, C أو D غير مغى من الرسوم الجمركية، يصبح سعر مبيعه من العموم ناتج ضرب السعر المجاز CIF بالدولار الاميركي بالعملة تحت غير مغى A, B, C أو D المقابلة لعملة الدولار الاميركي.

• إذا كان السعر المجاز CIF بالدولار الاميركي مثلا ومصفنا بالشريحة E غير مغى من الرسوم الجمركية، يصبح سعر مبيعه من العموم في الصيديات ناتج ضرب السعر المجاز CIF بالدولار الاميركي بالعملة تحت غير مغى E المقابلة لعملة الدولار الاميركي ويزاد عليه 129,645 ل ل.

[1] غير مغى من الرسوم الجمركية

[2] مغى من الرسوم الجمركية

يبلغ:

- المديرية العامة للأمن العام - دائرة الشؤون الصحية - شعبة الصيدلة

- نقابة مستوردي الأدوية وأصحاب المستودعات في لبنان


- تجع مصانع الأدوية في لبنان

- نقابة صيادلة لبنان

- مصلحة الصيدلة / التعميم على الوحدات التابعة لها

- المحفوظات

وزير الصحة العامة  
 الأستاذ والى ابوفاطور  
 وائل أبو  
 وزارة الصحة العامة



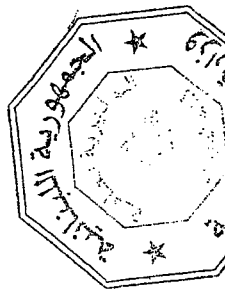
مصلحة الصيدلة  
رقم المحفوظات: ١٧١٦  
رقم الصادر: ٣٠١٥

جدول رقم 1 (السعر المجاز صناعة وطنية)  
لائحة تحويل السعر المجاز للمستحضر المصنع محلياً الى سعر المبيع من العموم في لبنان باليرة اللبنانية  
حسب معدلات العملات الاجنبية التالية: متوسط اسبوعين 2015/1/4  
الى  
2015/1/17

سعر المبيع من العموم في لبنان ل بعد تصنيف السعر المجاز صناعة وطنية ل وفق الشرائح

(E)	(D)	(C)	(B)	(A)	سعر الصرف ل ل	7
129,645+					شريحة	العملة
1,605.48	2,018.84	2,086.83	2,155.72	2,155.72	رسم جمركي	
2,435.17	3,062.14	3,165.27	3,269.76	3,269.76		دولار اميركي
1,890.79	2,377.60	2,457.67	2,538.80	2,538.80		جنيه استرلندي
1,656.72	2,083.27	2,153.43	2,224.52	2,224.52		يورو
1,390.53	1,748.55	1,807.43	1,867.10	1,867.10		فرنك سويسري
13.36	16.80	17.37	17.94	17.94		دولار كندي
254.16	319.60	330.36	341.26	341.26		دين ياباني
208.34	261.98	270.81	279.75	279.75		كرون دانماركي
205.59	258.53	267.23	276.06	276.06		كرون نرويجي
2,266.03	2,849.45	2,945.41	3,042.65	3,042.65		كرون سويدي
230.13	289.38	299.13	309.00	309.00		دينار اردني
1,307.11	1,643.65	1,699.00	1,755.09	1,755.09		جنيه مصري
437.10	549.64	568.15	586.91	586.91		دولار استرالي
191.01	240.19	248.28	256.48	256.48		درهم اماراتي
428.08	538.30	556.43	574.80	574.80		بيزوس ارجنتيني
8.85	11.12	11.50	11.88	11.88		ريال سعودي
67.54	84.93	87.79	90.69	90.69		ليرة سوريا
25.60	32.19	33.27	34.37	34.37		كرون تشيكي
0.05	0.06	0.06	0.07	0.07		اروبية هندية
846.04	1,063.87	1,099.70	1,136.00	1,136.00		ريال ايراني
						دينار تونسي

• لا احتساب سعر المبيع من العموم في لبنان، يضرب السعر المجاز بعامله بالمواشر الموافق له في هذا الجدول.  
• اذا كان السعر المجاز للمستحضر المصنع محلياً بالدولار الاميركي مثلاً ومصنفاً بالشرحة A, B, C أو D، يصبح سعر مبيعه من العموم ناتج ضرب السعر المجاز للمستحضر المصنع محلياً بالدولار الاميركي بالخانة A, B, C أو D.  
• اذا كان السعر المجاز للمستحضر المصنع محلياً بالدولار الاميركي مثلاً ومصنفاً بالشرحة E يصبح سعر مبيعه من العموم في الصيدليات ناتج ضرب السعر المجاز للمستحضر المصنع محلياً بالدولار الاميركي بالخانة E ويزاد عليه 129,645



وزارة الصحة العامة  
الاستاذ وائل ابوفاور  
وزير الصحة العمومية  
ابن ابي

يبلغ:

- المديرية العامة للأمن العام - دائرة الشؤون الصحية - شعبة الصيدلية
- نقابة مستوردي الأدوية و أصحاب المستودعات في لبنان
- تجمع مصانع الأدوية في لبنان
- نقابة صيدلية لبنان
- مصلحة الصيدلة / للتعميم على الوحدات التابعة لها
- العلاقة بدار

الجمهورية اللبنانية  
وزارة الصحة العامة  
المديرية العامة للصحة  
مصلحة الصيدلة  
رقم المحفظات: ١٤٧  
رقم الصادر: ١٤٧  
بيروت في: ٢٠١٥

جدول رقم 1 (CIF/FOB) السعر المجاز صناعة وطنية  
لائحة تحويل السعر المجاز للمستحضر المستورد الى سعر المبيع من العموم المحقق في المشتريات التي تستوفي شروط القرار 1131/1  
في لبنان باليرة اللبنانية حسب معدلات العملات الاجنبية التالية:

متوسط اسبوعين

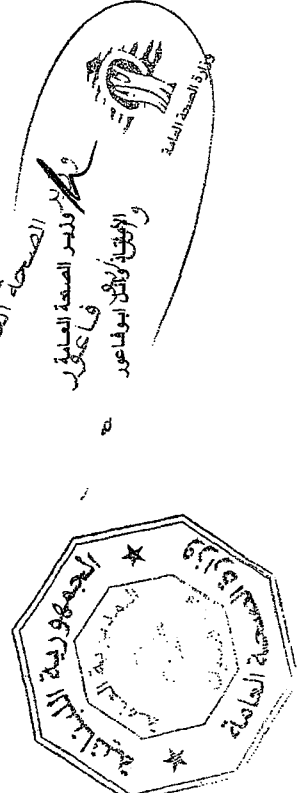
2015/1/4

الي

2015/1/17

السعر المجاز صناعة وطنية	CIF		FOB		سعر الصرف ل ل	العملة	7
	مغلى + 129,645 ل ل	غير مغلى + 129,645 ل ل	مغلى + 2 129,645 ل ل	غير مغلى + 1 129,645 ل ل			
1,733.92	1,759.93	1,846.63	1,786.33	1,874.33	1,507.50	دولار اميركي	0
2,629.98	2,669.43	2,800.93	2,709.48	2,842.95	2,286.55	جنيه استرالي	1
2,042.05	2,072.68	2,174.78	2,103.77	2,207.40	1,775.39	يورو	1
1,789.26	1,816.10	1,905.56	1,843.34	1,934.14	1,555.61	فرانك سويسري	0
1,501.78	1,524.30	1,599.39	1,547.17	1,623.38	1,305.67	دولار كندي	0
14.43	14.65	15.37	14.87	15.60	12.55	دين ياباني	0
274.49	278.61	292.33	282.79	296.72	238.65	كرون دانماركي	1
225.01	228.38	239.63	231.81	243.23	195.63	كرون نرويجي	1
222.04	225.37	236.47	228.75	240.02	193.05	كرون سويدي	0
2,447.31	2,484.02	2,606.39	2,521.28	2,645.48	2,127.73	دينار اردني	0
248.54	252.27	264.70	256.05	268.67	216.09	جنيه مصري	0
1,411.68	1,432.86	1,503.44	1,454.35	1,525.99	1,227.34	دولار استرالي	0
472.07	479.15	502.76	486.34	510.30	410.43	درهم امراتي	0
206.29	209.39	219.70	212.53	223.00	179.36	بيزو ارجنتيني	0
462.33	469.26	492.38	476.30	499.77	401.96	ريال سعودي	0
9.55	9.70	10.17	9.84	10.33	8.31	ليرة سوريا	1
72.94	74.03	77.68	75.15	78.85	63.42	كرون تشيكي	1
27.65	28.06	29.44	28.48	29.88	24.04	روبية هندية	0
0.05	0.05	0.06	0.05	0.06	0.05	ريال برازيلي	0
913.73	927.43	973.12	941.34	987.71	794.41	دينار تونسي	1

• احتساب سعر المبيع من العموم المحقق في المشتريات بحسب القرار 1131 في لبنان، يضرب السعر المجاز بعامله بالمؤشر الموافق له في هذا الجدول.  
• اذا كان السعر المجاز FOB بالدولار الاميركي مثلا ومصنفا بالشرحية E غير مغلى من الرسوم الجمركية، يصبح سعر مبيعه من العموم ناتج ضرب السعر المجاز FOB بالدولار الاميركي بالخلقة تحت FOB غير مغلى المقابلة لخلقة الدولار الاميركي ويزاد عليه 45  
• اذا كان السعر المجاز CIF بالدولار الاميركي مثلا ومصنفا بالشرحية E غير مغلى من الرسوم الجمركية، يصبح سعر مبيعه من العموم ناتج ضرب السعر المجاز CIF بالخلقة تحت CIF غير مغلى المقابلة لخلقة الدولار الاميركي ويزاد عليه 9,645  
• اذا كان السعر المجاز للمستحضر المصنغ محليا بالدولار الاميركي مثلا ومصنفا بالشرحية E يصبح سعر مبيعه من العموم ناتج ضرب السعر المجاز للمستحضر المصنغ محليا بالدولار الاميركي بالخلقة تحت Local المقابلة لخلقة الدولار الاميركي ويزاد عليه 29,645  
1) غير مغلى من الرسوم الجمركية  
2) مغلى من الرسوم الجمركية  
3) مبلغ:  
- المبنوية العامة للامن العام، دائرة الشؤون الصحية، شعبة الصيدلية  
- نقالة مستوردي الادوية واصحاب المستودعات في لبنان  
- تسعير مصانع الادوية في لبنان  
- نقالة صيدلية لبنان  
- مصلحة الصيدلة / للتعميم على الوحدات التابعة لها  
- المحفظات



## جدول رقم 2

جدول الحسومات لتحويل اسعار المبيع في بلد المنشأ الى اسعار المقارنة بالدولار الاميركي

حسب معدلات العملات الاجنبية التالية:

2015/1/17

الى

2015/1/4

متوسط اسبوعين

١٥/٤/١٨٩٧

٢٠١٥

7	المؤشر	حسم الموزع %	حسم الصيدلي %	سعر الصرف ل ل	نوع العملة
0	0.480	20.00	40.00	1,507.50	دولار اميركي
1	م	م	م	2,286.55	جينه استرليني
1	م	9.70	م	1,775.39	يورو - فرنسا
na	م	م	م	1,775.39	يورو - المانيا
na	0.789	10.66	25.00	1,775.39	يورو - ايطاليا
na	م	م	م	1,775.39	يورو - بلجيكا
na	م	م	م	1,775.39	يورو هولاندا
na	م	م	م	1,775.39	يورو - نمسا
na	م	م	م	1,775.39	يورو - اسبانيا
na	0.848	10.00	20.00	1,775.39	يورو - برتغال
na	0.820	7.26	24.88	1,775.39	يورو - اليونان
na	م	8.00	م	1,775.39	يورو - ايرلندا
na	0.646	2.00	44.00	1,775.39	يورو - فنلندا
na	م	م	25.00	1,775.39	يورو - قبرص
0	م	12.50	م	1,555.61	فرنك سويسري
0	0.431	17.00	40.00	1,305.67	دولار كندي
0	0.005	10.00	30.00	12.55	ين ياباني
1	0.093	7.00	37.00	238.65	كورونا دانماركي
1	0.081	15.00	27.00	195.63	كورونا نروجي
0	0.082	7.00	31.30	193.05	كورونا سويدي
0	م	م	16.66	2,127.73	دينار أردني
0	م	م	19.00	216.09	جينه مصري
0	م	م	م	1,227.34	دولار استرالي
0	0.203	0.50	25.00	410.43	درهم اماراتي
0	0.082	13.79	20.00	179.36	بيزوس أرجنتيني
0	0.198	13.00	14.50	401.96	ريال سعودي
1	م	5.00	م	8.31	ليرة سوريا
1	م	م	24.24	63.42	كورونا تشيكي
0	0.011	10.00	20.00	24.04	روبية هندية
0	0.000	12.00	22.00	0.05	ريال ايراني
1	م	م	م	794.41	دينار تونسي

لتحديد سعر المقارنة بالدولار الاميركي اعتباراً من سعر المبيع في بلد المنشأ، يضرب سعر المبيع في بلد المنشأ بعملة

بلد المنشأ بالمؤشر الموافق في هذا الجدول

م : تعني ان الحسومات متحركة أو غير محددة - راجع مادة 2 بند 9.

يلغ : - نقابة مسعودي الأدوية و أصحاب المستودعات في لبنان

- تجمّع مصانع الادوية في لبنان

- نقابة صيادلة لبنان

- مصلحة الصيدلة / للتعميم على الوحدات التابعة لها والمحفوظات

الصحة العامة  
وزير الصحة العامةوائل أبو فاجر  
الأستاذ وائل أبو فاجر